ᐃᖃᓗᐃᑦ ᑰᖓ ᒥᖕᒍᐃᖅᓯᕐᕕᒃ ᓄᓇᕗᒥᑦ	Sylvia Grinnell Territorial Park	Sylvia Grinnell Min'nguiqhirvia	Parc Territorial Sylvia Grinnell

	ᓯᕗᑖᕐᕕᒃ ᐊᓚᐃ 20, 2019-ᒥᑦ	Saturday July 20, 2019	Saaluti Julai 20, 2019	20 Juillet, 2019
11:00 a.m. - 11:30 a.m.	ᖁᑦᓕᖅ ᐃᑯᒻᒪᖅᓴᕐᑕᐅᓗᓂ	Qulliq Lighting	Qulliq Ikitiqnia	Allumage du qulliq
11:00 a.m.– 2:00 p.m.	ᓯᕋᓯᒪᔪᑦ ᓂᕿᓕᐅᖅᑕᐅᓂᐊᕐᑐᑦ	Barbecue	Pahikhiiniq	Barbecue
	ᑐᓐᓂᓕᓱᖕᒍᐊᖅᑐᑦ ᐊᒥᐊᕈᑎᕐᒧᑦ	Tattooing	Kakiniit	Tatouage
12:00 p.m. - 12:30 p.m.	ᐅᓂᒃᑳᖅᑐᐊᕐᑐᕐᑲᕐᓂᐊᕐᑐᖅ	Traditional Story Telling	Pitquhikkut Unipkaat	Contes traditionnels
12:00 p.m.- 1:00 p.m.	ᐃᓄᒐᖕᒍᐊᓕᕆᓂᖅ	Seal flipper bone game	Nattingit papigungit haungitnik ulapqidjutikhat	Jeu de prédictions avec os de phoque
1:00 p.m. – 1:30 p.m.	ᐅᓂᒃᑳᖅᑐᐊᖅᑐᕐᑲᕐᓂᖅ	Traditional Story Telling	Pitquhikkut Unipkaat	Contes traditionnels
1:00 p.m. – 2:00 p.m.	ᑲᑕᔾᔭᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᕿᓚᐅᔾᔭᖅᑐᑦ	Throat Singing & Drum Dancing	Qiavraqtuq & Qilautjaqtuq	Chant de gorge & Danse du tambour
	ᐃᒐᒥᓂᕐᒥ ᑏᑐᓐᓂᖅ	Traditional Tea	Pitquhitigut Tiingit	Thé traditionnel
1:30 p.m. – 2:00 p.m.	ᖁᐱᕐᕈᓕᕆᓂᖅ ᒪᒃᑯᒃᑐᓄᑦ/ᐅᕕᒃᑲᕐᓄᑦ	Creepy Bug Activity For Children and Youth	Kumait Hulitjutainni	Activité avec les insectes pour les jeunes
1:00 p.m.- 3:00 p.m.	ᕿᒥᕐᕈᓂᖅ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᑰᖓᓂ	Parks Canada Bio Blitz	Minnguikviliqiyut Kanatami Nanminikkut Titiraqhimayuq	BioBlitz de Parcs Canada

ᕖᓯᐅᑉ ᐊᐅᓚᓐᓂᖓ
10:30 ᐅᓪᓛᒃᑯᑦ 3:00ᒧᑦ
ᐅᓐᓄᓴᒃᑯᑦ ᓄᖅᑲᑕᕐᕕᖕᒋᑦ:
ᓂᐊᕐᑯᖕᒍᑉ ᐱᙵᒍᐊᕐᕕᖕᒐᑦ
ᓂᐅᕕᕐᕕᕋᓛᖅ ᓂᐊᕐᑯᖕᒍᓕᐊᕆᐊ
ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᒃ
ᓴᓪᓗᕕᓂᖅ
ᓂᐅᕕᕐᕕᒃ
ᑎᔅᑲᕗᕆ ᑐᔪᕐᒥᕕᒃ

Bus Schedule
10:30 AM - 3:00 PM
Stop locations:
Abe Okpik Hall
Apex Hill Quickstop
Tukisigiarvik (Bldg.523)
Arctic Ventures/Marketplace
Northmart
Discovery Lodge Parking Lot

Akhaluutiryuap Ikaarnighait 10:30 Uplaami-3:00P.M.
Nutqaqvikhait:
Abe Okpik Hall,
Apex Hill Quickstop,
Tukisigiarvik (Bldg.523),
Arctic Ventures/Marketplace,
Northmart
Discovery Lodge
Akhaluutiqarviabni

Horaire des autobus
de 10 h 30 à 15 h 00
Arrêts:
Salle Abe Okpik
Apex Hill Quickstop
Tukisigiarvik (édifice 523)
ArcticVentures/Marketplace Northmart
Stationnement du Discovery

MIRNGUIQSIRVIIT
NUNAVUT PARKS ᒥᖕᒍᐃᖅᓯᕐᕕᑦ ᓄᓇᕗᑦ PARCS NUNAVUT

Nunavut